

啤大日國以的餐館幸西“族醬成是
酒價漸本入西一、有買我們客船但由安
雖難減國口菜頗可中遊帶的但中安
難離少來、以國歷直奇是國南
本買、的現也此使的的不臭那菜的
地到除南在勉外度時內河一種脫雞
可手非葡由強法門東候間外間特化雞
以、出酒法可式飽飯和津國殊而然

安南記遊

(五)
(譯山中)

風，既個子便，貢，樣香豐厚，醴
味確能荷，用以之我等蕉窩，陽造
有消，用以一間門搭，惟理，
一箸一小買酌的，價被例水酒但
種又飲刀到錢旅河都蘆如菓的不
特能而割一的行內很蜜八類未道
殊解盡開個代途與低，菓非像日
的渴，一鄉價中西廉寧，常幫本

起。謂南西洗接的度，叫在其的據當
至嗣強南曆禮受混和詳做地他名安祿
十由巴部紀，了合中言印理的稱南雜，
西文侵元印中體國之度上一，在
世曆化侵以度印，兩安支的切而吾
紀十的開降文文自種南那名，聯理人
止世萌了，文化古民是那平寧安想學，
紀芽所安化的在便施印島，南到上根

朝、國下中了用僱中的時在至失安了
的法、國本經秀國在中秦中的谷
分國在建文地濟的人東國始安無兩
裂一人設化的經本京人皇文號名聞
乘世了的士力商來平移時化無識名
便安配安支着量天富原任代起喫、世
武以南南北、社才有一本「開」了界
武王前士之各服、很帶南那始作的

難纏有的的地來潮，爲有服族百印
可之一深金，的州從中不衰的高度
見安種山融而富，廣國同等生內血
一南食地權掌南海東人，與活外統
完統人帶，握都南的安安
也種人聽在了嵎島福勢南南古約
的種說安安集等建力閩人聚有
復，尙南南該地，閩部微，耳三

催來裏動找西子下瞰裏東全挑從興七約着十涼大來
促好拿有他有的可上登攀主小的面彩他歲歲個歲內大胡使
那賈錢流的們的町上登攀主小的面彩他歲歲個歲內大胡使
站去拿連仍的便是孩去時顧也孩走惹們光上孩的中人同口
着上錢忘然大跑不子圍一把吧許販過的正景下婦有孩人神
的小拿去返站人回能看起來大担見們來當在人一清
孩服了着要來到到來拿，碰到吃担一兒談——個在有氣
子在錢家不錢嘴東孩放了這的子個得個個擄四乘一氣

糕乾

陋巷見聞之一

拖清遲緩的步子，走開，但還有幾個站在那裏，「糕乾，糕乾，」小販喊了一聲，「小

孩伏在一個婦人身上吃糕乾。」

「我吃的糕乾，」

「子，」

「就吃那糕乾。」

「大活不到肚子裏去。」

「這主顧放了糕乾。」

「放個主顧放了糕乾。」

「好，」

「各味。」

「又動了。」

「母親要求。」

「我吃了糕乾。」

「沒有蟲乾，你爭頭。」



十九 祝酒

繼宴飲賓爲推復女月、致、大飲立、爵推席
 辭畢祝申代新一雙老月新謝男家祝、上一
 去來酒述表郎同方夫老北來家一酒持家祝代、上
 賓一謝、之起的人先、賓啣樽一盃一辭表來婚
 乃盈辭向父立父、生新起家落盃在同完祝賓宴
 相、並來作、母男、娘兒爲坐、手起辭中會

日本的婚姻

(中山譯)

[illegible]

國共間的趣話

羅家倫痛罵毛澤東

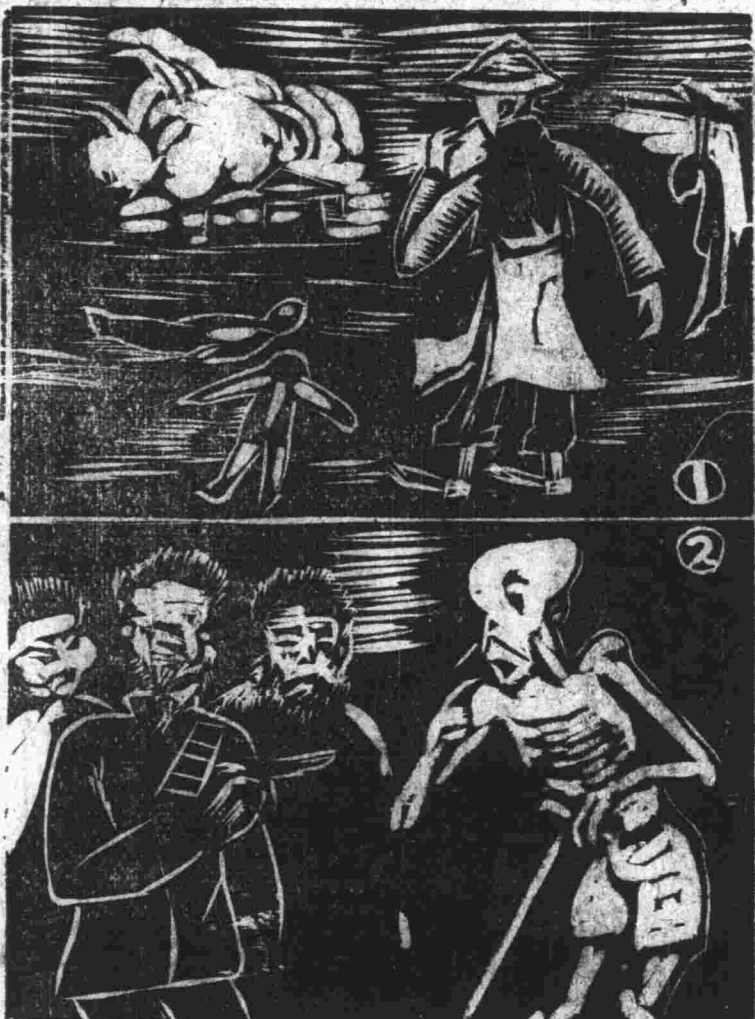
「你這忘恩負義的土匪」

據說某一次，在黨府會議席上，羅家倫與毛澤東吵起嘴來，羅家倫義憤填膺，罵毛澤東是當年沒有飯吃的時候，土匪。

當羅家倫在北京大學新潮社最出風頭的時候，毛澤東第一個時候，還就學於湖南長沙南門外的一個師範學校中間，當有一次重傷和同學打架，因此開除，竟一脚將對方踢成

羅家倫痛罵毛澤東

大下念了、題目員推北量心來好是、得效
的友亦才羅然雖却、京、的信拉個羅委毛遂
難合左毛羅然雖却、京、的信拉個羅委毛遂
的聲誼首得就每月馬、李和朋生學的婉自
說喝領北寫新上李後北他友、時信給的
出、上回、水答以來、不、覺遇羅維方
這、連、信但十應、圖、書爲得遠出離
話、以父活給能六、派往共館無遠出離
來羅毛、毛元元派往共館無遠出離
、家都誰、決、毛薦產、任在風然、託
給倫不料決毛充、黨、榮湖頭、要人寫
毛在認毛寄的六一不、李、幸南的健求寫
淨氣、後去歸元個好被大、都、人、提一
東愈還來盤口的小意殺釗就有、終拔
很、能當費數數恩於商熱人最究他封



自己坑他、綳剝包破王
亡活、挖還不得團共先
、埋自地叫掛一、匪生

進入王
匪胆先
區闖生

去區

面干淨，小販似乎有點生氣了，他把那一窩乾放下來，單手拿起一個來，用手一撻，在衆人面前一拋，看哪，這事的面的餡兒，干淨比。

包辦晉察冀邊區軍政，
越是有急越無辦法！

聲哭了。小孩子哇的一
 來，把女人畫的站起
 下，跑到小販面前，
 氣昂昂地喊起來，
 「你老是喝什麼
 媽的窮瘋了怎麼着
 生啃窩頭的腦袋，
 你當然不買，買嗎？
 你天
 時國上一大羣人，登
 且，西，餓死你個土八
 誰也不買你的東
 花是喂這個，素霜
 還配吃這個，買

補血聖藥
力弗肝
補丸
補針
命保賜他維
維他賜保命
補品大衆
生母食
牌具命

醫 所
盧 吾 移 至
遷 界 法
號 十 里 耀 號 三
一 二 德 路 十
夫 大 生 祥 袁
診 應 常 照

王瑤卿啓事

啟者敝小徒程玉葦年七十有六載前因其在鄉鄰傷風各因其行爲不檢報爲不孝之徒爲此登報聲明自茲以後凡有親屬朋友及各界人士如有知其子玉葦在外滋事或有不肖之徒冒其名義向外招搖者概不承認特此聲明

王瑤卿啓

本
購
金
請
領
手
續

[illegible]

華北宣傳聯盟
啓事

聚元銀號
 東東界英分：車牌界法天住
 口路廣租號：道電鐵租津址
 來而滔滔斷不焚
 濟賑國美次九四一仲又連
 (10459) (5125)

頭二獎雙誌禧

標錦奪速在仍獎人

法商 慈善 美國 賑濟

○再大九分全	購最上九分全
次奪津月條張	請近海月條張
大一開五二一	從良開二一五
獎五獎日角元	速機獎日元
萬一獎頭	萬十獎頭

國華銀行

手續簡單 儲蓄穩固

天津法租界交通旅館
電話三局 1087 5585

大銀號
來福

電話三局 2675 1531

將與期近時

慈法商頭
萬十獎
分條一元
獎開內國遠海上在日二月

全張二元
美國
賑濟
頭獎壹萬
分條兩角

耳聾

耳野丸是治耳病
特効藥不論男女
老幼逐年近日服
此丸一盒保完
全除根每盒內
二角天津南門
厚德堂法界勸業
場四樓厚德堂

手續簡便
儲蓄穩固

函和診療所

預防保險
 難產險保
 因生產過多身體虛弱每受孕即感多病經濟
 負擔既重育更屬難通甚至開生命至於孕
 後打胎更非所宜防此危險此丹確有經驗益
 三無害確為婦女保全之藥服法詳載仿單天津
 傷風咳嗽久咳不愈者服之立見奇效
 北頭久春堂藥房函購加寄費五角對票代價
 暫停請用郵局匯票或銀行匯票欸寄日界總號

介 紹 數 理 周 易 名 家

爲人研天祥易三樓地仙氏
歷次推算均蒙拔擢周
詳驗不爽蓋較之一般
江湖口氣信口雌黃者凶
可同日而語有欲問吉凶
禍福者請往求之

沙大風散

今日佳片推薦

外氣始當時一立有起
面立攝門以華的力而
傳刻製時命命光的由願
說製製時命命光華張蘭
紛張、駕寂、公助松君
紛、工書寢後司得潘李
而之作、以加英
說且空荒但一在成以發

是以爭當代馬圖、光
一光、然裏在、有華
種華才需二十、將擴
競的需、大光近
爭的可要與世舉範
的擴生門之招
的存存、人紀收
現、門之約
象自所鏡聞時
人、的勸
人、人勸

光華雄心勃勃

「怪面人」將出現
「交際花」即問世

[illegible]


火但前約日婚訂律女
 奴並決地後在期結僕她星
 魯不定點舉聖婚宣倆了在葛桃
 魯在尙行議大的稱訂同衆勃
 時火赴
 間奴勃
 是魯的
 在見切
 七圖友
 月拉個
 下途月
 旬途羅
 宣佈一
 ！年

桃樂嫻拉瑪

訂婚

新聞電

又經過了一
 個月的密年
 拉羅曼
 友誼的著
 派蒙名
 切見圖終
 又見圖終
 勃拉勃



桃樂嫻拉瑪

婚

新聞電

又經過了一年
切友和羅曼
史派拉蒙著
見圖終於和
Greg Brutzer
是在七月下旬、

「聖陞」喬治山特士

A black and white portrait of George Sanders, a man with dark hair and a mustache, wearing a patterned jacket. The image is grainy and has a high-contrast, vintage feel.

莎大市有「聖是
羅俠名以獨這俠雷
歐」都映性片連華聖
的所譯過的續出聖
以成的、每片品護
大了幾在部之的花
俠西門部本都一上

南作海有本俠「同
北」譯諸來現「辭
譯聖名音西、在互斯
名俠」也形、確改相哥
一、素且為有正丘有
致從來未見為珠取
了此譯上地、之
讀且聖聖雷

「聖俠護花」輕快簡潔

花過的同故額的
去樣分事
的的的的的這
部作風聖俠聖俠
快護和片頭潔當
探新

遇見了一個美色的女人，擬以美色爲餌，想引誘聖俠。然後乘機獲取那兩張郵票。中間郵票數跌落別人手中，又仗着聖俠的一位老友，在棕象旅館裏當偵探在扒手手中力取了回來，結果，郵票保全了，兇手也擒獲了。

全片喜劇的氣氛很濃厚，主角喬治山士仍本他的「一貫作風」演出不能算壞，據傳說這部片子是他主演「聖俠」的末一部，以後「聖俠」將由別人扮演了。

◆（水仙）◆

刻已「怪面人」
 交際花「二部戲」
 時進行「並在同一」
 時完成
 至於「交際花」
 的君主「如果」
 蘭君不能顧的

長得實在漂亮，有
 力捧新人王丹鳳，
 她說她很佩服周璇

合衆公司最近
 國華公司拍鬼

列車

銀色

話、將請別位女明星客串
(舒君自申寄)

作、片廣且演沖定怪一完了而目只薄全部
品、目大爲、編由面部光工、己的是命我全
下要、了非劇李人偵華之、只初花我的現
又稀、華但、英、探文期同如在步、們演在
計少及聯如顧華、恐已尙能今拍的相和
劃的未的蘭濱並佈在爲驚則一嘗開信、看
一關來地、君、且片審有驚不部試拍、他
部係膠勢而主斐內、嘴到、同戲、門

傑作、
SLEEPERS
WEST)
全片中最重要的表演確

偵及姑、本「案疑破車焚」
深勞娘、是
傑甥妹、本
士瑞最近個
倫斯一個
與富髮銀星、帶功演繼有行促克
三黑製本多、的了地八公明司
車合髮熱、年情珍、殊在個公司
破作的情醒又度武死如作該大明
案的林的白如麗人泰備卡品公明星
驚芭美絲金、納女洛而司最門成
險麗輕荷頭的都的蘭成主相近世紀

二十世紀最成功之電影公司之一。本公司出品之影片，無不精彩絕倫，且其製作之精良，實為影壇所罕見。茲將本公司最近出品之幾部名片，介紹於後：

「案疑破車焚」：此片由著名導演執導，主演者為多位知名演員。劇情緊張刺激，引人入勝，絕對是您不容錯過之佳作。

「驚天動地」：一部充滿動作與冒險精神的鉅片，展現了主角不畏艱難、勇往直前的英雄氣概。

「愛情物語」：一段感人至深的愛情故事，細膩描繪了男女主角之間的情感糾葛與最終的圓滿結局。

「懸疑破案」：一部扣人心弦的偵探小說改編作品，帶領觀眾進入一個充滿謎團與危險的世界。

以上各片，均經過精心挑選與包裝，保證能帶給您極致的觀影體驗。歡迎蒞臨本公司各大影院觀看，共賞光影之美。

案疑破車焚

門影日驚火緊、車要機操劇情種要被內因爲、
前院起、焚張該相關全片情、神得了眞情爲、只是
又、車、片接鑢都迴、確不守地假、惟、曼
將映已誠的、至後、在異不是、才探、演、麗
（蓮）見預本奇面、到發生全車所凡常、甘、雙、白
蓮）熟料主觀、車終生在上、有鑒成、心、包、方、絲
了開這特、也相空大火、一、功、中、團、女、絳
了幾、該非、撞氣火、車、切和、求、她、證、悉、一
、光區片自、都的和其、演一該、表變、人兒、個、人
、光光自當、的候時火、中出般、片的演、方、殺、案
、華雍昨、真大度、候油至、偵的表、那、都、

飯北
店洋

雅率寬敞
便宜顧客
招待週到
設備完善

新記
大華飯店
分設
露天部

高樓屋頂
 接鄰河畔
 佈置幽雅
 保無煤烟
 晝夜乘涼
 如臨海濱

全餐
 每位四元
 宵夜
 一元二

國花夜演河安永

北京藝術科音樂系本科
職業學校
（宗旨）
本校以發揚東亞文化培養音樂藝術人才為宗旨
（班次）
本科（器樂科、聲樂科、舞蹈科、演劇科）
初級班、高級班、速成班（器樂科、聲樂科、舞蹈科、演劇科）
（資格）
本科初級班、高級班、速成班（器樂科、聲樂科、舞蹈科、演劇科）
初中畢業速成班、高小畢業或具有同等學力者
（名額）
本科各科初高級班各五十名速成班五十名
（報名）
自即日起至八月二十五日止
（考期）
八月二十六日、二十七日、二十八日
（地點）
本市特一區市立第一女中北京藝職天津招生辦公處
（修業年限）
本科各科初級班三年高級班三年速成班三個月
（費用）
本科各科班每學期學雜費共三十元本校本科各附設膳宿費及供給食宿及津貼加入本校宿膳費用並供給食宿及津貼每月給五十元以上薪金或介紹擔任演員及電影演員
（待遇）
北京西城祖家街六號電話（二）二五五（校址）
（校址）
本校顧問陳綸校長郭淑敏教務主任張紹昌

協康西服莊

擴大衣服部專負管理

出租男女衣服

包辦結婚用品

經濟：美觀：簡便：

注意：完全新裝衣服按舊衣服租借

高壯之強名之球賽

血精膏肺
造固健補

柳之補藥

NEOTONE

註冊商標

柳韓洋行
天津市松園街三七號

大陸廣告公司 法界海大橋五八零號
電話三局二九四

廣告部：承接本埠報紙廣告手續敏捷
印刷部：承印各種美術印刷品工精價廉

趙漢亭著
武俠小說
法界三十三號路效康里三十五號開明新記書店
即寄 京津各書局均代售

華北總辦事處
天津法界中街八二號
北京前門內西皮市街九號

白蓮劍影記
第二集出版
公諸同好
局周

食母生

面皰

合於醫理也面皰根治法

面皰。一名座瘡。年者人生於面部。有碍美觀。原因為皮膚腺功用增加外。與消化不良及便秘有特殊之關係。新婦母製食母生。富含活性酵母。以其助消化及整腸管之效。關係可防治面皰。試之多人。奇效。

主治

粉刺化 給營養
 面皰 治胃病
 精神 強身健
 大便秘 助發育

上海信誼藥廠監製

各大藥房 均有出售

包裝 片 每片 0.5 克 五二一 瓶 每瓶 五二一 片 每片 0.5 克 五二一 瓶 每瓶 五二一

面皮

良母生與

治主

The image shows a box and a bottle of Zymason. The box is labeled "ZYMASON" and "Liquid Solution". The bottle is dark with a label that includes Chinese characters and a list of ailments: "STOMACH", "LIVER", "KIDNEY", "BLADDER", "PROSTATE", "VENEREAL", "GONORRHOEA", "SYPHILIS", "SCURVY", "ANEMIA", "DYSPEPSIA", "INDIGESTION", "CONSTIPATION", "DIARRHOEA", "HEMORRHOIDS", "PILES", "FISTULA", "BRUISES", "SCALDS", "BURNS", "WOUNDS", "CUTS", "ABRASIONS", "ULCERS", "FROSTBITE", "CELLULITIS", "ABSCESS", "EMPHYSEMA", "PNEUMONIA", "BRONCHITIS", "ASTHMA", "TUBERCULOSIS", "SCURVY", "ANEMIA", "DYSPEPSIA", "INDIGESTION", "CONSTIPATION", "DIARRHOEA", "HEMORRHOIDS", "PILES", "FISTULA", "BRUISES", "SCALDS", "BURNS", "WOUNDS", "CUTS", "ABRASIONS", "ULCERS", "FROSTBITE", "CELLULITIS", "ABSCESS", "EMPHYSEMA", "PNEUMONIA", "BRONCHITIS", "ASTHMA", "TUBERCULOSIS".

• 彈三片十一，片百三，片百一及分道者，五二〇會片等。刺片 雙包



航海情懷 (九七七四)
轉身就向後跑，仗着路徑熟悉，穿過幾道門，就逃入後巷去了。

仙樂今宵
潘文娟表演歌舞
仙樂今宵，潘文娟表演歌舞，內容豐富，精彩紛呈。

舞風舞雨
舞風舞雨，舞姿優美，節奏明快，令人陶醉。

從舞日記
從舞日記，記錄了舞者的生活點滴，感人至深。

王維仙死後餘聞
命相之言竟成讖語
王維仙死後，其命相之言竟成讖語，令人驚嘆。

王維仙死後餘聞 (續)
王維仙死後，其命相之言竟成讖語，令人驚嘆。

王維仙死後餘聞 (續)
王維仙死後，其命相之言竟成讖語，令人驚嘆。

世界療癰病院
專治各種癰疽、瘡毒、疔瘡等症。地址：天津法界三十三號路。

尚伯夫
專治各種疑難雜症。地址：天津法界三十三號路。

沙發
行商成發水。地址：天津法界三十三號路。

中華信託
儲蓄銀行。地址：天津法界三十三號路。

中醫郭眉臣
幼眉父子施診。地址：天津法界三十三號路。

皮膚花柳專科
專治各種皮膚病、花柳病。地址：天津法界三十三號路。

義運商場
球力回。地址：天津法界三十三號路。

中南銀行
儲蓄部。地址：天津法界三十三號路。

天津診療所
專治各種疑難雜症。地址：天津法界三十三號路。

金城銀行
儲蓄部。地址：天津法界三十三號路。

韓玉田大夫施診
專治各種疑難雜症。地址：天津法界三十三號路。

秋季大減價
九扣八扣。地址：天津法界三十三號路。

高陽田香齋
專治各種疑難雜症。地址：天津法界三十三號路。

陳微塵
夫大

壑業銀行

兒，否，獨這樂飯就旁，你，告，濟，上，
好對一這，所盤會的果，旁請的使你
由好待連天一旁說，被不然你的你他這
明，七，三，節的謝特發你一女一急千尋
天我號天且，我未度一，囑心招節急意
起從，喝我者免不就一爲了，不除
來安看七却即過偏一出七了誰她怪到中
不樂特號不股份，本三號七這既飯手的
看苦一，躲開，以裏天的號就乾呢，柳
重爽就回深下冷爲打，茶而結愛，怎下
片道是象信，笑安了七，來交你者不惠

玉枝聽了，不由臉上一紅，越發埋怨自己，作那糊塗事，還不夠受。還另外加這佐料，如今又多一番滋味。柳塘見她難堪，就又說道，外面也許很涼，你不過顯出來，就在這屋裏尋雪簪一件換上吧。玉枝強笑說道，柳塘心還，還是雪簪的呢。我那有這樣講究的東西，難道還不認得，我塘心想，我向來沒見雪簪穿過，更不知她有這東西，大約雪簪實了這套睡衣，又覺不屑穿了給我賞鑑，就收起不用。玉枝不定在什麼時候看見，她那初通人事的幼稚心靈，就起了神秘的觀念，以為雪簪和我同宿時，必穿這衣服，所以她今天就借用了，想來真有些可笑。可憐，但由此也可看出雪簪對我如何涼薄，我一直受着精神上的虐待。尚可不自覺呢，想着就道，既是她的，你換下來給收好了，還有煩你的事，明兒早晨，你把這屋裏東西收拾一下，除去原有的傢伙陳設以外，只要是雪簪來後才置買的東西衣服，不論值錢不值錢，一齊給裝進箱子，教下人細好，等我醒了，再派人送去。玉枝點頭道，好極。我明天就收拾，可是您今兒夜裏不能在這屋睡了，要不然我早晨起來穿點衣服出去，不要凍着，就道，我上你房裏去睡也罷，咱們多

「彪人、身的理把我打看講道能一問我
我便同這咱回打上被得了見呢」咱二想
到問吃樣三來得講文到「我爹次老
是阮既謝個落得、約縣」年「不文真回人
不小畢謝一文花他抓裏文老伍能彪不來必
想二、二同約流們住去彪的小担道能坐不
回還因位吃文水官了看跳人二保、挨在能
去到爲大了這啊人觀看起道、打伍受
縣彼哥吧、再說」來不、你嗎小罪
城此了、惡道、道知「文能」二的
去性「咱文些、說、道我彪担」對
不情文伍哥彪、一着「我只道保伍面文
語彪人」聽事別住一走能「嗎小、彪
伍官作二還了不性外定了告」二直把
小相好拱沒、致像便是以訴這「道眼藥
二投了手有價把、走打後你話伍「說送
道、飯說用手才年在、了打後小一「道入
文」文三飯返老情一不有麼二不、裏

吃過保證一粒多
現都在胖了
不山不顯平地
一試就明白

電話三局二一四三
精售精美禮券
金銀首飾珠寶
鑽石器皿禮品
荒金湖銀各款
沙金故舊首飾
收珠寶鑽石

素若

饑腸餓肚的人，飯菜都吞少，吃下去就餓，身子還非常虛弱，這是胃部起了非常的變化，就是消化異常，如果想要避免，最好服石素，因為石素是治胃腸病的聖藥，故患食慾不振，消化不良，消化異常，胃酸過多，便秘，痢疾，服用都有神效。



郭眉臣介紹
唯一弟子 高季培大夫
天時酷熱暑疫流行周大夫醫術深恐
祖界藉同診特介紹高大夫醫術深恐
醫例門診下午三點至五點診金一元
一角出診下午五點至九點診金四元車資八角

英租界廿六號路
永壽堂
黃家花園福祿壽
藥莊均有出售

1